

- Handtrainer – hochelastisch, biegsam und geruchsneutral
- Accessoire de rééducation pour la main - hautement élastique, flexible et sans odeur
- Accesorio para reeducar la mano – superelástico, flexible y sin olores

مقوي عضلات اليد - فائق المرونة، و قابل للثني، و عديم الرائحة

- Hand Trainer – highly elastic, flexible, odor-free
- Attrezzo per allenare le mani – super elastico, pieghevole e senza odore
- Handtränare – mycket elastisk, böjbar och luktfri
- 손 운동 – 탄력이 높고 유연하며 냄새가 나지 않음

- Handtrainer in 2 Stärken (soft/medium)
- aus TPE – umweltfreundlich und recyclingfähig
- zur Erhaltung und Erhöhung der Flexibilität
- fördert den Muskelaufbau in der Reha
- entspannungsfördernd

- accessoire de rééducation pour la main avec 2 résistances (soft/medium)
- TPE – matériau écologique et recyclable
- maintient et augmente la flexibilité
- favorise la reconstruction musculaire dans la rééducation
- relaxant

- acessorio para reeducar la mano disponible en 2 resistencias (soft/medium)
- hecho de TPE – de material ecológico y reciclable
- para mantener y aumentar la flexibilidad
- favorece el desarrollo de músculos en la rehabilitación
- relajante

- مقوي عضلات اليد يعمل على مستويين (خفيف/متوسط)
- من المطاط المتلدن بالحرارة (TPE)
- الصديق للبيئة و القابل لإعادة التدوير
- من أجل الحفاظ المرونة و رفع درجتها
- يساعد على بناء العضلات أثناء فترة التقاهة
- مساعد على الاسترخاء

Vor Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen (> 30° C) schützen, bei Bedarf mit einem handelsüblichen Baby puder nachpudern, in der Verpackung aufbewahren. Tenir hors de portée des rayons du soleil et à l'abri des hautes températures (> 30° C). Talquer si besoin, stocker dans son emballage d'origine. Protéjalo de los rayos directos del sol y de altas temperaturas (> 30° C), si es necesario puede cubrirlo con una capa de talco para bebés. Consérvelo en su caja original. الحماية من أشعة الشمس و من درجات الحرارة المرتفعة (التي تزيد عن 30 درجة مئوية)، و عند الضرورة مسحا بمسحوق لحماية جلد الأطفال المتداول و حفظها داخل العبوة.

- hand trainer in 2 variations (soft/medium)
- TPE – eco-friendly and recyclable
- maintains and increases flexibility
- promotes muscle build-up
- relaxing

- attrezzo per allenare le mani disponibile in due versioni (soft/medium)
- prodotto in TPE - ecologico e riciclabile
- per mantenere e aumentare la flessibilità
- favorisce aumento della muscolatura nella riabilitazione
- favorisce il rilassamento delle tensioni

- handtränare i 2 styrkor (mjuk/medium)
- av TPE - miljövänlig och återvinningsbar
- bibehåller och ökar flexibiliteten
- hjälpur muskuluppbyggnaden vid reha
- hjälpur till att slappna av

- 2가지 강도의 손 운동 (부드러움/중간)
- TPE 재질로, 친환경적이며 재활용 가능
- 유연성 유지 및 향상
- 근력 강화
- 심리적 안정

Protect from direct sun and high temperature (> 30° C), if desired coat with baby powder, store in sales packaging. Proteggere da raggi solari e alte temperature (> 30° C). In caso di bisogno utilizzare un comune borotalco sulla superficie. Conservare nell'imballaggio. Skydda mattan mot sol och hög temperatur (> 30° C), pudra om det behövs med ett kommersiellt baby puder. Förvaras i förpackningen.

직사광선 및 고온(> 30° C)을 피하십시오. 필요한 경우 시중에서 판매되는 베이비 파우더를 뿌린 후 포장하여 보관하십시오.

SISSEL GmbH • Bruchstrasse 48 • D-67098 Bad Dürkheim • Germany • www.sissel.com



TWIN GRIP
SISSEL®



4